


Dear Customer

About the Upgrade of the HX-A100 Firmware

The following functions were added or changed by Ver. 1.10 of the firmware.
Please read this in conjunction with the operating instructions for this unit.

From the Image App screen, tap  → [Camera setup] → [Device info. display] to check the firmware version.

Update the version if it is earlier than Ver1.10.

To update the firmware of this unit, copy an update file to the microSD card, insert it into this unit, and press the power button to turn on this unit while pressing and holding the Wi-Fi/WPS button and the photoshot button.

If you are using the firmware version 1.10, use the latest version of the Image App.

■ OS versions that support the Image App

Android device: Android 2.3.3 or later

iOS device: iOS 5.0 or later

- The supported OS versions are current as of April 2014 and subject to change.
- The service may not be able to be used properly depending on the type of smartphone being used.

For the latest information on version updates or for information on the Image App, see the following support site.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(This Site is English only.)

The setup procedure using the setup wizard has been changed.

After making the settings according to the setup wizard screens, you can use the main functions of this unit.


Proceed to complete the setup by following the on-screen instructions.

- The setup wizard is displayed at the time of purchase and after a long period of non-use during which the battery ran down.


1 Synchronise the time of this unit with that of smartphone.

- Once the clock is set, recording, live broadcasting, and other functions of this unit can be used correctly.
- It may take approximately 60 seconds to synchronise the time of the smartphone with that of this unit.
- If the SSID and the password are set to their defaults, a message that recommends you to change them will be displayed.

2 Make the connection settings for the access point mode to use devices connected to a wireless router, etc.

- Enter the SSID and password (authentication key) of the access point.
- If your device is Android, you can enter them using .

■ When connecting by (If the device is Android)

- 1 Tap .
 - 2 Tap the wireless access point to connect.
 - 3 Enter password.
- This allows you to operate this unit via an access point using your smartphone.

3 Make the connection destination settings for a live broadcast.


- Enter the SSID and password (authentication key) of the access point.
Up to three access points can be registered. Register the access point you use, such as the wireless router in your home or the mobile router you use outside.
- You can perform a live broadcast by setting the following.
 - Make the live broadcast settings. (For the live broadcast settings, refer to the operating instructions for this unit.)

For compatible access points, see the following support site.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (This Site is English only.)

- The settings can also be made from the Image App menu.

The Wi-Fi Easy Setup function has been added.

You can use the Wi-Fi Easy Setup by setting up a Wi-Fi connection between this unit and a smartphone.


For settings on the Setup menu, tap  → [Camera Wi-Fi settings] → [Wi-Fi Easy Setup] → respective items on the Image App screen.

Proceed to complete the setup by following the on-screen instructions.

With [Wi-Fi Easy Setup], you can set the following information:

- Clock information (Synchronise the clock information with that of the smartphone)
- Information on wireless access points (SSIDs and Passwords)^{*1}
- “LUMIX CLUB” Login ID, Password^{*2}

- *1 In Live broadcasting mode, you can register up to three wireless access points; in Access point mode, you can register only one access point.
- *2 Acquire a Login ID and Password for the “LUMIX CLUB” in advance.

- It may take approximately 60 seconds to synchronise the time of the smartphone with that of this unit.
- If your device is Android, you can tap  to run an SSID search when setting wireless access point information.

The following recording menu functions have been added or changed.

[Recording Mode]

You can record images with a variety of recording methods by changing the Recording Mode.

[Normal Shooting]/[Slow Motion]/[Loop Recording]

[Normal Shooting]

Recording motion pictures.

- 1920×1080/50p or 1280×720/50p is set, live broadcasting is not available.

[Slow Motion]

This records motion pictures in slow motion by setting a high frame rate (increasing the number of frames).

- Live view is not available during recording. (Video/audio cannot be output during recording.)
- Live broadcasting is not available.
- Sound cannot be recorded.
- [Color Night Rec], [Level Shot Function], [Image stabilization] and Angle switchover are not available.

[Loop Recording]

No matter how long you record, you can only record motion pictures for the last 1 hour to microSD card.

- **Fully charge the battery before using this function.**
- Once you start recording, the motion picture will be recorded and divided approximately every 2 minutes.
- When the recording time exceeds 1 hour (approximate), only the last 1 hour (approximate) part up to the end of the recording will be saved. The part before the 1 hour part will be deleted.
- Live broadcasting is not available.
- [Pixels / Frame rate] is set to [1280×720/25p].
- When the approximate remaining recordable time is less than 1 hour, [Loop Recording] is not possible.

[Pixels / Frame rate]

You can switch the image quality of the motion pictures you record. Available [Pixels / Frame rate] differs depending on the [Recording Mode] setting.

- **When [Recording Mode] is set to [Normal Shooting]:**

The greater the number is, the higher the image quality is. However, the file size also becomes greater.

1920×1080/50p	1920×1080/25p	1280×720/50p
1280×720/25p	848×480/25p	

- **When [Recording Mode] is set to [Slow Motion]:**

1920×1080/50fps:	Plays back at 1/2 times normal speed. (Actual playback time is twice as long as the recorded time.)
1280×720/100fps:	Plays back at 1/4 times normal speed. (Actual playback time is four times as long as the recorded time.)
848×480/200fps:	Plays back at 1/8 times normal speed. (Actual playback time is eight times as long as the recorded time.)

[Delay-Start REC]

You can start recording a motion picture approximately 3 seconds after pressing the recording start/stop button.

[Microphone]

You can set whether or not to record motion pictures with audio.

- This item is not available when [Recording Mode] is set to [Slow Motion].
- [Wind noise reduction] is not available when the microphone is turned off.

[Level Shot Function]

This is for automatically correcting the horizontal tilt of an image.

[Strong]/[Normal]/[OFF]

- [Level Shot Function] operates when starting to record a motion picture or still picture or when starting to perform a live broadcast.
- [Image stabilization] is not available when [Level Shot Function] is set to [Normal].
- [Level Shot Function] will not work in the following cases:
 - When the tilt of the camera is large
 - When motion is continuous
- [Level Shot Function] cannot be set in the following cases:
 - When [Recording Mode] is set to [Slow Motion]
 - When the [Pixels / Frame rate] is set to [1920×1080/50p] or [1280×720/50p].
 - When field of view is set to wide mode
 - When [Color Night Rec] is set to On

The following playback menu functions have been added.





[Create highlights]

Part that was recognised as full of motion or clearly recorded is extracted from multiple motion pictures, and it can be stored in the microSD card in this unit and a smartphone in a short time with effects and music added.

- You can also set an image stored in the smartphone as a title image.
- You cannot save motion pictures recorded in different [Pixels / Frame rate] as a single Highlight Playback file.
- You cannot use motion pictures recorded in [Slow Motion] as Highlight Playback files.

A function that displays the remaining battery level has been added.

You can check the remaining battery level by looking at the Wi-Fi mode lamp when you have turned on this unit.

Battery capacity	100% to 76%	75% to 41%	40% to 21%	20% or less
Wi-Fi mode lamp				

- The Wi-Fi mode lamp will go off approximately 5 seconds later.

The following specifications have been changed.

Lens:

F2.5 mm Focal length; 1.68 mm

Field of view;

Approx. 160° (Wide mode)

Approx. 135° (Standard mode/Level Shot Function: Normal/Image stabilizer: Off)

Approx. 117° (Standard mode/Level Shot Function: Strong/Image stabilizer: Off)

Approx. 104° (Standard mode/Level Shot Function: Strong/Image stabilizer: On)

Minimum focus distance;

Approx. 30 cm

Lieber Kunde

Upgrade der HX-A100-Firmware

Die folgenden Funktionen wurden mit Ver. 1.10 der Firmware hinzugefügt oder geändert. Bitte lesen Sie dies in Verbindung mit der Bedienungsanleitung für dieses Gerät.

Tippen Sie im Image App-Bildschirm auf  → [Kamera-Setup] → [Geräteinform.-Anz.], um die Firmware-Version zu überprüfen.

Aktualisieren Sie die Version, wenn eine ältere Version als Ver1.10 angezeigt wird.

Kopieren Sie zur Aktualisierung der Firmware auf diesem Gerät eine Update-Datei auf die microSD-Karte, setzen Sie diese in dieses Gerät ein und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um dieses Gerät einzuschalten, während Sie die Wi-Fi/WPS-Taste und die Fotoaufnahme-Taste gedrückt halten.

Wenn Sie die Firmware-Version 1.10 verwenden, verwenden Sie die neueste Version von Image App.

■ Betriebssystemversionen, die Image App unterstützen

Android-Gerät: Android 2.3.3 oder höher

iOS-Gerät: iOS 5.0 oder höher

- Der Stand der unterstützten Betriebssystemversionen ist April 2014, Änderungen vorbehalten.
- Je nach der Art des verwendeten Smartphones kann der Dienst nicht richtig verwendet werden.

Aktuelle Informationen zu Versionsupdates oder Informationen zu Image App finden Sie auf der folgenden Support-Seite.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Diese Seite ist nur in englischer Sprache verfügbar.)

Der Vorgang zur Einrichtung über die Konfigurationshilfe hat sich geändert.

Nach Vornahme der Einstellungen gemäß den Bildschirmen der Konfigurationshilfe können Sie die wichtigsten Funktionen dieses Gerätes benutzen.


Vervollständigen Sie die Konfiguration gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm.

- Die Konfigurationshilfe wird zum Zeitpunkt des Kaufs sowie nach einer längeren Nichtbenutzung angezeigt, während der die Akkuleistung zu Ende gegangen ist.

1 Synchronisieren Sie die Uhrzeit dieses Gerätes zu der des Smartphones.

- Nach dem Einrichten der Uhrzeit können Aufnahme, Live-Übertragung und andere Funktionen dieses Gerätes richtig benutzt werden.
- Es dauert etwa 60 Sekunden, die Uhrzeit des Smartphones zu der dieses Gerätes zu synchronisieren.
- Wenn die SSID und das Passwort auf die Standardwerte eingestellt sind, erscheint eine Meldung, die Sie auffordert, diese zu ändern.

2 Nehmen Sie die Konfiguration der Verbindung für den Zugangspunkt-Modus vor, um Geräte zu verwenden, die an einen Wireless-Router, usw. angeschlossen sind.

- Geben Sie SSID sowie Kennwort (Kenncode) des Zugangspunktes ein.
- Wenn es sich bei Ihrem Gerät um ein Android-Gerät handelt, können Sie diese mit  eingeben.

■ Bei Verbindungsherstellung über (Wenn es sich bei dem Gerät um ein Android-Gerät handelt)

- 1 Wählen Sie .
 - 2 Berühren Sie den drahtlosen Zugangspunkt, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll.
 - 3 Geben Sie das Passwort ein.
- Dadurch können Sie dieses Gerät mit Ihrem Smartphone über einen Zugangspunkt bedienen.

3 Nehmen Sie die Konfiguration des Verbindungsziels für eine Live-Übertragung vor.

- Geben Sie SSID sowie Kennwort (Kenncode) des Zugangspunktes ein.
Bis zu drei Zugangspunkte können registriert werden. Registrieren Sie den von Ihnen verwendeten Zugangspunkt, wie den Wireless-Router in Ihrer Wohnung oder den mobilen Router, den Sie außerhalb nutzen.
- Mittels folgender Einstellungen können Sie eine Live-Übertragung ausführen.
 - Konfigurieren der Einstellungen für die Live-Übertragung. (Informationen zu den Einstellungen der Live-Übertragung finden Sie in der Bedienungsanleitung dieses Geräts.)

Zu den kompatiblen Zugangspunkten siehe auf der folgenden Hilfsseite.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Diese Seite ist nur in englischer Sprache verfügbar.)

- Die Einstellungen können auch im Image App-Menü vorgenommen werden.

Die Wi-Fi Easy Setup-Funktion wurde hinzugefügt.

Sie können das Wi-Fi Easy Setup nutzen, indem Sie eine Wi-Fi-Verbindung zwischen diesem Gerät und einem Smartphone herstellen.


Wählen Sie für Einstellungen im Setup-Menü  → [Kamera-Wi-Fi-Einst.] → [Einfaches Wi-Fi-Setup] → mit den entsprechenden Optionen auf dem Bildschirm von Image App.

Vervollständigen Sie die Konfiguration gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Mit [Einfaches Wi-Fi-Setup] können Sie die folgenden Informationen einstellen:

- Uhrinformation (Synchronisieren Sie die Uhrinformation mit der des Smartphones)
- Informationen zu drahtlosen Zugangspunkten (SSIDs und Passwörter)^{*1}
- "LUMIX CLUB"-Login-ID, -Passwort^{*2}

- *1 In Live-Übertragungsmodus können Sie bis zu drei drahtlose Zugangspunkte registrieren. In Zugangspunkt-Modus können Sie nur einen Zugangspunkt registrieren.
- *2 Erlangen Sie im Voraus eine Login-ID und ein Passwort für "LUMIX CLUB".

- Es dauert etwa 60 Sekunden, die Uhrzeit des Smartphones zu der dieses Gerätes zu synchronisieren.
- Sollte es sich bei Ihrem Gerät um ein Android-Gerät handeln, können Sie  antippen, um eine SSID-Suche durchzuführen, wenn Sie Informationen für den drahtlosen Zugangspunkt einstellen.

Die folgenden Aufnahmemenü-Funktionen wurden hinzugefügt oder geändert.

[Aufnahmemodus]

Sie können Bilder mit verschiedenen Aufnahmemethoden aufnehmen, indem Sie den Aufnahmemodus ändern.

[Norm. Aufnahme]/[Zeitlupe]/[Endlosschleife Aufnahme]

[Norm. Aufnahme]

Aufnehmen von Videos.

- Wenn 1920×1080/50p oder 1280×720/50p eingestellt wird, ist die Live-Übertragung nicht möglich.

[Zeitlupe]

Damit werden Videos in Zeitlupe durch Einrichten einer hohen Bildwechselfrequenz aufgenommen (Erhöhung der Vollbildanzahl).

- Die Live-Ansicht ist während der Aufnahme nicht möglich. (Video/Ton können während der Aufnahme nicht wiedergegeben werden.)
- Die Live-Übertragung ist nicht möglich.
- Es kann kein Ton aufgezeichnet werden.
- [Farbnachtsicht], [Level Shot], [Bildstabilisierung] und Winkel-Wechsel sind nicht möglich.

[Endlosschleife Aufnahme]

Unabhängig davon, wie lange Sie aufnehmen, können Sie nur Szenen für die letzte 1 Stunde auf microSD-Karte aufnehmen.

- **Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie diese Funktion verwenden.**
- Sobald Sie mit der Aufnahme starten, wird das Video aufgenommen und ca. alle 2 Minuten geteilt.
- Wenn die Aufnahmezeit 1 Stunde (ca.) überschreitet, wird nur der Teil der letzten 1 Stunde (ca.) bis zum Ende der Aufnahme gespeichert. Der Teil vor dem Teil der 1 Stunde wird gelöscht.
- Die Live-Übertragung ist nicht möglich.
- [Pixel / Bildrate] ist auf [1280×720/25p] eingestellt.
- Wenn die in etwa verbleibende Aufnahmezeit weniger als 1 Stunde beträgt, ist [Endlosschleife Aufnahme] nicht verfügbar.

[Pixel / Bildrate]

Sie können die Bildqualität der Videos, die Sie aufnehmen, umschalten. Die verfügbare [Pixel / Bildrate] unterscheidet sich ja nach der [Aufnahmemodus]-Einstellung.

- **Wenn [Aufnahmemodus] auf [Norm. Aufnahme] eingestellt ist:**

Damit wird der Aufnahmemodus eingerichtet. Je höher der Wert, um so höher ist die Bildqualität. Jedoch steigt auch die Dateigröße.

1920×1080/50p	1920×1080/25p	1280×720/50p
1280×720/25p	848×480/25p	

- **Wenn [Aufnahmemodus] auf [Zeitlupe] eingestellt ist:**

1920×1080/50fps:	Die Wiedergabe erfolgt mit 1/2 der normalen Geschwindigkeit. (die eigentliche Wiedergabezeit ist zweimal so lang, wie die Aufnahmedauer.)
1280×720/100fps:	Die Wiedergabe erfolgt mit 1/4 der normalen Geschwindigkeit. (die eigentliche Wiedergabezeit ist viermal so lang, wie die Aufnahmedauer.)
848×480/200fps:	Die Wiedergabe erfolgt mit 1/8 der normalen Geschwindigkeit. (die eigentliche Wiedergabezeit ist achtmal so lang, wie die Aufnahmedauer.)

[Aufn. Start verzögern]

Sie können ca. 3 Sekunden nach dem Drücken der Start-/Stopp-Taste für die Aufnahme mit der Aufnahme eines Videos beginnen.

[Mikrofon]

Sie können einstellen ob Videos mit Audio aufgenommen werden.

- Diese Option ist nicht verfügbar, wenn [Aufnahmemodus] auf [Zeitlupe] gestellt ist.
- [Windgeräusch-Red.] ist nicht verfügbar, wenn das Mikrofon ausgeschaltet ist.

[Level Shot]

Dies dient zur automatischen Korrektur des waagerechten Kippwinkels eines Bildes.

[Stark]/[Normal]/[AUS]

- [Level Shot] wirkt am Anfang einer Video- oder Fotoaufnahme oder bei Beginn einer Live-Übertragung.
- [Bildstabilisierung] ist nicht verfügbar, wenn [Level Shot] auf [Normal] gestellt ist.
- [Level Shot] funktioniert nicht in den folgenden Fällen:
 - Bei einem großen Kippwinkel der Kamera
 - Bei einer fortwährenden Bewegung
- [Level Shot] kann in den folgenden Fällen nicht eingerichtet werden.
 - Wenn [Aufnahmemodus] auf [Zeitlupe] eingestellt ist
 - Wenn [Pixel / Bildrate] auf [1920×1080/50p] oder [1280×720/50p] eingerichtet wurde.
 - Wenn der Blickwinkel auf den Weitwinkel-Modus eingestellt ist
 - Wenn [Farbnachtsicht] auf ein eingestellt ist

Die folgenden Wiedergabemenü-Funktionen wurden hinzugefügt.





[Highlight erstellen]

Ein Teil, der als bewegungsreiche oder deutliche Aufnahme beurteilt wurde, wird aus mehreren Videos extrahiert, und kann in kurzer Zeit mit hinzugefügten Effekten und Musik auf der microSD-Karte in diesem Gerät und auf einem Smartphone gespeichert werden.

- Sie können auch ein Bild, das auf dem Smartphone gespeichert ist, als Titelbild festlegen.
- Sie können Videos mit unterschiedlicher [Pixel / Bildrate] nicht als einzelne Highlight-Wiedergabedatei speichern.
- Sie können Videos, die in [Zeitlupe] aufgenommen wurden, nicht als Highlight-Wiedergabedateien verwenden.

Es wurde eine Funktion hinzugefügt, die den Akkustand anzeigt.

Sie können den Akkustand überprüfen, indem Sie das Wi-Fi-Moduslicht ansehen, wenn Sie dieses Gerät eingeschaltet haben.

Akkukapazität	100% bis 76%	75% bis 41%	40% bis 21%	20% oder weniger
Wi-Fi-Moduslicht				

- Das Wi-Fi-Moduslicht geht ca. 5 Sekunden später aus.

Die folgenden Spezifikationen wurden geändert.

Linse:

F2.5 mm Brennweite; 1,68 mm

Blickfeld;

Ca. 160° (Weitwinkel-Modus)

Ca. 135° (Standard-Modus/Level Shot: Normal/Bildstabilisator: Aus)

Ca. 117° (Standard-Modus/Level Shot: Stark/Bildstabilisator: Aus)

Ca. 104° (Standard-Modus/Level Shot: Stark/Bildstabilisator: Ein)

Mindestfokusabstand;

Ca. 30 cm

Cher client

À propos de la mise à jour du micrologiciel HX-A100

Les fonctions suivantes ont été ajoutées ou modifiées par la Ver. 1.10 du micrologiciel. Veuillez lire ceci en plus du mode d'emploi de cet appareil.

À partir de l'écran Image App, appuyez sur  → [Config. d'appareil] → [Aff. info d'appareil] pour consulter la version du micrologiciel.

Mettez la version à jour si elle est plus récente que la Ver. 1.10.

Pour mettre à jour le micrologiciel de cet appareil, copiez un fichier de mise à jour sur la carte microSD, insérez-la dans cet appareil, puis appuyez sur la touche alimentation afin de mettre cet appareil en marche tout en appuyant et en restant appuyé sur la touche Wi-Fi/WPS et sur la touche photoshot.

Si vous utilisez le micrologiciel version 1.10, utilisez la dernière version de Image App.

■ Versions de SE qui prennent en charge Image App

Appareil Android : **Android 2.3.3 ou plus récent**

Appareil iOS : **iOS 5.0 ou plus récent**

- Les versions de SE prises en charge sont valables à compter d'avril 2014 et peuvent faire l'objet de changements.
- Il est possible que ce service ne puisse pas être utilisé correctement en fonction du type de téléphone intelligent.

Pour les dernières informations sur les mises à jour de versions ou pour en savoir plus sur Image App, consultez le site ci-dessous.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Ce site est uniquement en anglais.)

La procédure d'installation utilisée par l'assistant d'installation a été modifiée.

Après avoir effectué les réglages selon les écrans setup wizard, vous pouvez utiliser les principales fonctions de l'appareil.


Procédez à la configuration en suivant les instructions à l'écran.

- Le setup wizard est affiché au moment de l'achat et après une longue période d'inutilisation au cours de laquelle la batterie s'est déchargée.


1 Synchronisez l'heure de cet appareil avec celle du téléphone intelligent.

- Dès que l'horloge est réglée, l'enregistrement, la diffusion en direct et les autres fonctions de l'appareil peuvent être correctement utilisés.
- Il peut falloir 60 secondes pour synchroniser l'heure du téléphone intelligent et celle de l'appareil.
- Si le SSID et le mot de passe sont réglés sur leurs paramètres par défaut, un message vous conseillant de les changer s'affichera.

2 Effectuez la configuration de la connexion du mode point d'accès pour utiliser les dispositifs connectés à un routeur sans fil, etc.

- Entrez le SSID et le mot de passe (clé d'authentification) du point d'accès.
- Si votre appareil est Android, vous pouvez y accéder à l'aide de .

■ Lors de la connexion par (Si l'appareil est Android)

① Appuyez .

② Appuyez sur le point d'accès sans fil pour vous connecter.

③ Saisissez le mot de passe.

- Cela vous permet de faire fonctionner cet appareil par un point d'accès à l'aide de votre téléphone intelligent.

3 Effectuez la configuration de la destination de connexion pour une diffusion en direct.

- Entrez le SSID et le mot de passe (clé d'authentification) du point d'accès.
Un maximum de trois points d'accès peuvent être enregistrés. Enregistrez le point d'accès que vous utilisez tel que le routeur sans fil de chez vous ou le routeur mobile que vous utilisez à l'extérieur.
- Vous pouvez réaliser une diffusion en direct en effectuant le paramétrage suivant.
 - Effectuez les réglages de diffusion en direct. (Pour les réglages de diffusion en direct, reportez-vous au mode d'emploi de cet appareil.)

Pour connaître les points d'accès compatibles, visitez le site d'assistance suivant.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Ce site est uniquement en anglais.)

- Les réglages peuvent également être effectués à partir du menu Image App.

La fonction de paramétrage facile du Wi-Fi a été ajoutée.

Vous pouvez utiliser la fonction de paramétrage facile du Wi-Fi en établissant une connexion Wi-Fi entre cet appareil et un téléphone intelligent.

Pour les réglages du menu de configuration, appuyez sur  → [Config. Wi-Fi d'app.] → [Config. Wi-Fi simple] → éléments respectifs à l'écran Image App.


Achievez la configuration en suivant les instructions à l'écran.

Avec [Config. Wi-Fi simple], vous pouvez régler les informations suivantes :

- Informations de l'horloge (Synchronisation des informations de l'horloge avec celles du téléphone intelligent)
- Informations au sujet des points d'accès sans fil (SSID et mots de passe)*1
- Identifiant de connexion et mot de passe "LUMIX CLUB"*2

*1 En mode diffusion en direct, vous pouvez enregistrer jusqu'à trois points d'accès sans fil; en mode point d'accès, vous ne pouvez en enregistrer qu'un seul.

*2 Obtenez un identifiant de connexion et un mot de passe pour "LUMIX CLUB" à l'avance.

- Il peut falloir 60 secondes pour synchroniser l'heure du téléphone intelligent et celle de l'appareil.
- Si votre appareil est Android, vous pouvez appuyer sur  afin d'effectuer une recherche SSID lors de la configuration des informations du point d'accès sans fil.

Les fonctions du menu suivantes ont été ajoutées ou modifiées.

[Mode enregistrement]

Vous pouvez enregistrer des images avec de nombreuses méthodes d'enregistrement en changeant le mode d'enregistrement.

[Mode normal]/[Slow Motion]/[Enreg. boucle infinie]

[Mode normal]

Enregistrement des images animées.

- 1920×1080/50p ou 1280×720/50p est activé, la diffusion en direct n'est pas disponible.

[Slow Motion]

Il enregistre les films au ralenti en établissant une fréquence d'image élevée (en augmentant le nombre d'images).

- Le Live view n'est pas disponible pendant l'enregistrement. (les vidéos/l'audio ne peuvent pas être émis pendant l'enregistrement.)
- La diffusion en direct n'est pas disponible.
- Le son ne peut pas être enregistré.
- [Vision Couleur Noct.], [Niveau auto], [Stabilisation d'image] et le changement d'angle ne sont pas disponibles.

[Enreg. boucle infinie]

Peu importe le temps d'enregistrement, vous ne pouvez enregistrer que les scènes de la dernière heure sur la carte microSD.

- **Rechargez complètement la batterie avant d'utiliser cette fonction.**
- Une fois que vous commencez l'enregistrement, l'image animée sera enregistrée et divisée environ toutes les 2 minutes.
- Lorsque le temps d'enregistrement dépasse une heure (environ), seule l'heure (environ) précédant la fin de l'enregistrement sera enregistrée. La partie précédant cette heure sera supprimée.
- La diffusion en direct n'est pas disponible.
- [Pixels / Img par sec] est paramétré sur [1280×720/25p].
- Lorsque la durée approximative d'enregistrement restante est inférieure à 1 heure, [Enreg. boucle infinie] n'est pas possible.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

[Pixels / Img par sec]

Vous pouvez modifier la qualité d'image des images animées que vous enregistrez. Le [Pixels / Img par sec] disponible varie en fonction du paramètre [Mode enregistrement].

● Lorsque [Mode enregistrement] est sur [Mode normal]:

Plus le nombre est élevé, plus la qualité d'image sera importante. Par contre, la taille du fichier devient elle aussi plus importante.

1920×1080/50p	1920×1080/25p	1280×720/50p
1280×720/25p	848×480/25p	

● Lorsque [Mode enregistrement] est sur [Slow Motion]:

1920×1080/50fps:	Effectue la lecture à 1/2 de la vitesse normale. (La durée de lecture est deux fois supérieure à la durée d'enregistrement.)
1280×720/100fps:	Effectue la lecture à 1/4 de la vitesse normale. (La durée de lecture est quatre fois supérieure à la durée d'enregistrement.)
848×480/200fps:	Effectue la lecture à 1/8 de la vitesse normale. (La durée de lecture est huit fois supérieure à la durée d'enregistrement.)

[Retard début enreg]

Vous pouvez commencer à enregistrer une image animée environ 3 secondes après avoir appuyé sur la touche marche/arrêt de l'enregistrement.

[Microphone]

Vous pouvez décider d'enregistrer ou non des images animées avec des sons.

- Cet élément n'est pas disponible lorsque [Mode enregistrement] est réglé sur [Slow Motion].
- [Réd. bruit du vent] n'est pas disponible lorsque le microphone est hors marche.

[Niveau auto]

Il permet de corriger automatiquement l'inclinaison horizontale d'une image.

[Élevé]/[Normal]/[OFF]

- [Niveau auto] fonctionne au début de l'enregistrement d'une image animée ou d'une image fixe, ou au début d'une diffusion en directe.
- [Stabilisation d'image] n'est pas disponible lorsque [Niveau auto] est réglé sur [Normal].
- [Niveau auto] ne fonctionnera pas dans les cas suivants :
 - Quand l'inclinaison de la caméra est importante
 - Quand le mouvement est continu
- [Niveau auto] ne peut pas être sélectionné dans les cas suivants :
 - Lorsque [Mode enregistrement] est sur [Slow Motion]
 - Lorsque [Pixels / Img par sec] est réglé sur [1920×1080/50p] ou [1280×720/50p].
 - Lorsque le champ de vision est en mode grand-angle
 - Lorsque [Vision Couleur Noct.] est réglé sur activé

Les fonctions du menu de lecture suivantes ont été ajoutées.













[Créer faits saill.]

La partie qui aura été reconnue comme comportant beaucoup de mouvements ou comme ayant été enregistrée de façon nette est extraite de plusieurs images animées, et elle peut être sauvegardée pendant une courte durée dans la carte microSD de cet appareil et dans un téléphone intelligent avec des effets et de la musique ajoutés.

- Vous pouvez également sélectionner une image enregistrée dans le téléphone intelligent en tant qu'image titre.
- Vous ne pouvez pas enregistrer les images animées enregistrées avec différents [Pixels / Img par sec] en un seul fichier de lecture surlignée.
- Vous ne pouvez pas lire les images animées enregistrées en [Slow Motion] en tant que fichiers de lecture surlignée.

Une fonction qui affiche le niveau de batterie restante a été ajoutée.

Vous pouvez consulter le niveau de batterie restante en regardant le voyant de mode Wi-Fi une fois que vous avez mis cet appareil en marche.

Capacité de la batterie	De 100% à 76%	De 75% à 41%	De 40% à 21%	20% ou moins
Voyant de mode Wi-Fi	  	  	  	  

- Le voyant de mode Wi-Fi s'éteindra environ 5 secondes plus tard.

Les caractéristiques techniques suivantes ont été modifiées.

Objectif:

Longueur focale F2.5 mm; 1,68 mm

Angle de vue;

Environ 160° (Mode grand-angle)

Environ 135° (Mode standard/Niveau auto : Normal/Stabilisateur de l'image : Désactivé)

Environ 117° (Mode standard/Niveau auto : Élevé/Stabilisateur de l'image : Désactivé)

Environ 104° (Mode standard/Niveau auto : Élevé/Stabilisateur de l'image : Activé)


Distance de mise au point minimum;

Environ 30 cm

Informazioni per i clienti

Informazioni sull'aggiornamento del firmware dell'HX-A100

Le seguenti funzioni sono state aggiunte o modificate dalla versione 1.10 del firmware. Vi preghiamo di leggere questo documento congiuntamente alle istruzioni per l'uso di questa unità.

Dalla schermata Image App, toccare  → [Impostaz. fot./vid.] → [Visual. info. dispo.] per verificare la versione del firmware.

Aggiornare la versione se è precedente alla versione 1.10.

Per aggiornare il firmware di questa unità, copiare il file di aggiornamento sulla scheda microSD, inserirla in questa unità, quindi premere il pulsante di accensione per accendere questa unità, tenendo premuto contemporaneamente il tasto Wi-Fi/WPS e quello di scatto fotografico.

Se si sta usando il firmware versione 1.10, usare la versione più recente della Image App.

■ Versioni dei sistemi operativi che supportano la Image App

Dispositivo Android: **Android 2.3.3 o successivo**

Dispositivo iOS: **iOS 5.0 o successivo**

- Le versioni OS supportate sono aggiornate ad aprile 2014 e sono soggette a modifica.
- Il servizio potrebbe non funzionare correttamente a seconda del tipo di smartphone utilizzato.

Per le informazioni più recenti sugli aggiornamenti delle versioni o per informazioni sulla Image App, consultare il seguente sito di assistenza.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Il sito è disponibile solo in lingua inglese.)

La procedura guidata di setup è stata modificata.

Dopo aver eseguito le impostazioni seguendo le schermate della configurazione guidata, è possibile utilizzare le principali funzioni di questa unità.


Procedere per completare la configurazione seguendo le istruzioni su schermo.

- La configurazione guidata viene visualizzata al momento dell'acquisto e dopo un lungo periodo di non utilizzo in cui la batteria si esaurisce.


1 Sincronizzare l'ora di questa unità con quella dello smartphone.

- Una volta impostato l'orologio, la registrazione, la trasmissione dal vivo, e altre funzioni di questa unità possono essere utilizzate correttamente.
- La sincronizzazione dell'ora dello smartphone con quella di questa unità può richiedere circa 60 secondi.
- Se l'SSID e la password sono impostati con i valori predefiniti, verrà visualizzato un messaggio che raccomanda di modificarli.

2 Eseguire le impostazioni di connessione per la modalità access point per utilizzare dispositivi connessi a un router wireless, ecc.

- Inserire l'SSID e la password (chiave di autenticazione) dell'access point.
- Se il proprio dispositivo è Android, è possibile immetterli usando .

■ Quando ci si connette tramite (Se il dispositivo è Android)

① Toccare .

② Toccare l'access point wireless a cui connettersi.

③ Immettere la password.

- Questo consente di controllare questa unità utilizzando il proprio smartphone tramite un access point.

3 Eseguire le impostazioni della destinazione della connessione per una trasmissione dal vivo.


- Inserire l'SSID e la password (chiave di autenticazione) dell'access point.
È possibile registrare fino a tre access point. Registrate gli access point che utilizzate, come il router wireless di casa propria o il router mobile che utilizzate fuori casa.
- È possibile eseguire una trasmissione dal vivo impostando quanto segue.
 - Effettuare le impostazioni di trasmissione dal vivo. (Per le impostazioni della trasmissione del vivo, fare riferimento alle istruzioni per l'uso per questa unità.)

Per quanto riguarda gli access point compatibili, vedere il seguente sito di supporto.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Il sito è disponibile solo in lingua inglese.)

- È possibile eseguire le impostazioni anche dal menu Image App.

È stata aggiunta la funzione Wi-Fi Easy Setup.

È possibile usare Wi-Fi Easy Setup per impostare una connessione Wi-Fi tra questa unità ed uno smartphone.

Per accedere alle impostazioni del menu Setup, toccare  → [Imp. Wi-Fi fot./vid.] → [Impost. semplice Wi-Fi] → le rispettive voci nella schermata dell'Image App.


Procedere per completare la configurazione seguendo le istruzioni su schermo.

Con [Impost. semplice Wi-Fi] è possibile impostare le seguenti informazioni:

- Informazioni relative all'orologio (sincronizzazione dei dati dell'orologio con quelli dello smartphone)
- Dati relativi agli access point wireless (SSID e Password)*1
- "LUMIX CLUB" ID di accesso, Password*2

*1 Quando è selezionato modalità trasmissione dal vivo, è possibile registrare fino a tre access point; in modalità access point è possibile registrare un solo access point.

*2 Acquisire in anticipo un ID di accesso e una Password per il "LUMIX CLUB".

- La sincronizzazione dell'ora dello smartphone con quella di questa unità può richiedere circa 60 secondi.
- Se si possiede un dispositivo Android, è possibile toccare  per eseguire una ricerca SSID quando si impostano le informazioni relative all'access point wireless.

Sono state aggiunte o modificate le seguenti funzioni del menu di registrazione.

[Modalità registr.]

È possibile registrare immagini con diverse modalità di registrazione modificando la Modalità di Registrazione.

[Ripresa normale]/[Slow Motion]/[Registrazione Loop Infinito]

[Ripresa normale]

Registrazione di video.

- Se si imposta 1920×1080/50p o 1280×720/50p, la trasmissione dal vivo non è disponibile.

[Slow Motion]

Questa modalità consente di riprendere video al rallentatore aumentando il numero di fotogrammi al secondo.

- La trasmissione dal vivo non è disponibile durante la registrazione. (non è possibile trasmettere video/audio durante la registrazione.)
- La trasmissione dal vivo non è disponibile.
- Non è possibile registrare il suono.
- [Visione nott. Colore], [Scatto livella], [Stabiliz. immagine] e Cambio angolo non sono disponibili.

[Registrazione Loop Infinito]

Indipendentemente dalla lunghezza della registrazione, sulla scheda microSD è possibile registrare al massimo 1 ora di scene.

- **Caricare completamente la batteria prima di utilizzare questa funzione.**
- Una volta che si avvia la registrazione, il video verrà ripreso e diviso ogni 2 minuti circa.
- Quando il periodo di registrazione è superiore a 1 ora (circa), verrà salvata solo la parte finale della registrazione, della durata di 1 ora (circa). La parte precedente a tale sezione di 1 ora verrà eliminata.
- La trasmissione dal vivo non è disponibile.
- [Pixels / Frame rate] è impostato su [1280×720/25p].
- Quando l'autonomia residua di registrazione è inferiore a 1 ora, [Registrazione Loop Infinito] non è possibile.

[Pixels / Frame rate]

È possibile cambiare la qualità delle immagini per i video ripresi. Le impostazioni [Pixels / Frame rate] disponibili differiscono a seconda della [Modalità registr.] selezionata.

● **Quando [Modalità registr.] è impostato su [Ripresa normale]:**

Maggiore è il numero, migliore è la qualità dell'immagine. Tuttavia anche le dimensioni dei file saranno maggiori.

1920×1080/50p	1920×1080/25p	1280×720/50p
1280×720/25p	848×480/25p	

● **Quando [Modalità registr.] è impostato su [Slow Motion]:**

1920×1080/50fps:	Il video verrà riprodotto a una velocità pari a 1/2 di quella normale. (la durata effettiva della riproduzione è doppia rispetto a quella della registrazione.)
1280×720/100fps:	Il video verrà riprodotto a una velocità pari a 1/4 di quella normale. (la durata effettiva della riproduzione è quattro volte maggiore rispetto a quella della registrazione.)
848×480/200fps:	Il video verrà riprodotto a una velocità pari a 1/8 di quella normale. (la durata effettiva della riproduzione è otto volte maggiore rispetto a quella della registrazione.)

[Reg. avvio ritard.]

È possibile avviare la ripresa di un video circa 3 secondi dopo aver premuto il tasto di avvio/di arresto della registrazione.

[Microfono]

È possibile impostare se registrare o meno i video con l'audio.

- Questa voce non è disponibile quando [Modalità registr.] è impostata su [Slow Motion].
- [Riduzione rumore vento] non è disponibile quando il microfono è spento.

[Scatto livella]

Consente di correggere automaticamente l'inclinazione orizzontale di un'immagine.

[Forte]/[Normale]/[OFF]

- [Scatto livella] entra in azione quando si inizia a riprendere un video o a scattare una foto o quando si avvia una trasmissione dal vivo.
- [Stabiliz. immagine] non è disponibile quando [Scatto livella] è impostato su [Normale].
- [Scatto livella] non funzionerà correttamente nei seguenti casi:
 - Quando l'inclinazione della videocamera è grande
 - Quando il movimento è continuo
- [Scatto livella] non può essere impostato nei seguenti casi:
 - Quando [Modalità registr.] è impostato su [Slow Motion]
 - Quando [Pixels / Frame rate] è impostato su [1920×1080/50p] o [1280×720/50p].
 - Quando l'angolo di visuale è impostato su Grandangolo
 - Quando [Visione nott. Colore] è impostato su attivo

Sono state aggiunte le seguenti funzioni del menu di riproduzione.





[Crea highlight]

La parte riconosciuta come estremamente dinamica o chiaramente registrata viene estratta da scene multiple, e può essere velocemente memorizzata su una scheda microSD con l'aggiunta di effetti e musica.

- È anche possibile impostare come titolo un'immagine presente sullo smartphone.
- Non è possibile salvare dei video ripresi con differenti [Pixels / Frame rate] come un unico file per la Riproduzione highlight.
- Non è possibile utilizzare dei video ripresi in [Slow Motion] come file per la Riproduzione highlight.

È stata aggiunta una funzione che visualizza l'autonomia rimanente della batteria.

È possibile verificare l'autonomia rimanente della batteria osservando la spia della modalità Wi-Fi quando si accende questa unità.

Capacità batteria	da 100% a 76%	da 75% a 41%	da 40% a 21%	20% o meno
Spia della modalità Wi-Fi				

- La spia della modalità Wi-Fi si spegnerà circa 5 secondi più tardi.

Sono stati modificati i seguenti dati tecnici.

Obiettivo:

F2.5 mm Lunghezza focale; 1,68 mm

Campo di visione;

Circa 160° (modalità Grandangolo)

Circa 135° (modalità Standard/Scatto livella: Normale/Stabilizzatore di immagine: inattivo)

Circa 117° (modalità Standard/Scatto livella: Forte/Stabilizzatore di immagine: inattivo)

Circa 104° (modalità Standard/Scatto livella: Forte/Stabilizzatore di immagine: attivo)


Distanza minima di messa a fuoco;

Circa 30 cm

Estimado cliente

Acerca de la actualización del Firmware HX-A100

Las siguientes funciones de la Ver. 1.10 del firmware se agregaron o cambiaron.
Lea esto conjuntamente con las instrucciones de funcionamiento de esta unidad.

Desde la pantalla Image App, toque  → [Configura. cámara] → [Visua. info. aparato] para comprobar la versión de firmware.

Actualice la versión si es anterior a la Ver. 1.10.

Para actualizar el firmware de esta unidad, copie un archivo de actualización a la tarjeta microSD, insértela en esta unidad, y pulse el botón de encendido mientras mantiene pulsado el botón Wi-Fi/WPS y el botón photoshot.

Si utiliza la versión de firmware 1.10, use la última versión de Image App.

■ Versiones del sistema operativo compatibles con Image App

Dispositivo Android: **Android 2.3.3 o posterior**

Dispositivo iOS: **iOS 5.0 o posterior**

- Las versiones del sistema operativo compatibles son válidas hasta abril de 2014 y están sujetas a modificaciones.
- Es posible que no se pueda utilizar el servicio correctamente, en función del tipo de teléfono inteligente que use.

Para obtener la información más reciente sobre las actualizaciones de versión, o para obtener información sobre Image App, vea la siguiente página de atención al cliente.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Esta página está solamente en inglés.)

Se ha cambiado el procedimiento de instalación del asistente de configuración.

Luego de hacer los ajustes de acuerdo con las pantallas del asistente de configuración, puede usar las funciones principales de esta unidad.


Proceda a completar la instalación siguiendo las instrucciones en la pantalla.

- El asistente de configuración se visualiza en el momento de la compra y luego de un período de tiempo prolongado sin uso durante el cual se agotó la batería.

1 Sincronice la hora de esta unidad con la del smartphone.

- Cuando se ajusta el reloj, la grabación, la emisión en vivo, y otras funciones de esta unidad se pueden utilizar correctamente.
- Puede tardar aproximadamente 60 segundos en sincronizar la hora del smartphone con la de esta unidad.
- Si el SSID y la contraseña se establecen a sus valores por defecto, aparecerá un mensaje que le recomienda que los cambie.

2 Realice los ajustes de conexión del modo de punto de acceso para usar los dispositivos conectados a un router inalámbrico, etc.

- Ingrese el SSID y la contraseña (clave de autenticación) del punto de acceso.
- Si su dispositivo es Android, se pueden introducir con .

■ Cuando se conecte con (Si el dispositivo es Android)

① Toque .

② Toque el punto de acceso inalámbrico al que desea conectarse.

③ Introduzca la contraseña.

- Esto le permite utilizar esta unidad a través de un punto de acceso con su teléfono inteligente.

3 Realice los ajustes del destino de la conexión para una emisión en vivo.


- Ingrese el SSID y la contraseña (clave de autenticación) del punto de acceso.
Se pueden registrar hasta tres puntos de acceso. Registre el punto de acceso que usa, como el router inalámbrico en su hogar o el router móvil que usa en exteriores.
- Puede realizar una emisión en vivo al realizar el siguiente ajuste.
 - Realice los ajustes de la emisión en vivo. (Para la configuración de retransmisión en vivo, consulte las instrucciones de funcionamiento de esta unidad.)

Para conocer puntos de acceso compatibles, consulte el siguiente sitio de soporte.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Este sitio está solamente en inglés.)

- Estos ajustes también se pueden hacer desde el menú Image App.

Se ha agregado la función Instalación fácil de Wi-Fi.

Se puede utilizar la Instalación fácil Wi-Fi al configurar una conexión Wi-Fi entre esta unidad y un teléfono inteligente.

Para acceder a los ajustes del menú de configuración, toque  → [Ajustes Wi-Fi cámara]
→ [Ajuste rápido Wi-Fi] → los artículos respectivos en la pantalla Image App.


Proceda a completar la instalación siguiendo las instrucciones en la pantalla.

Con [Ajuste rápido Wi-Fi], se puede establecer la siguiente información:

- Información del reloj (sincronizar la información del reloj con la del teléfono inteligente)
- Información sobre los puntos de acceso inalámbrico (SSIDs y contraseñas)*¹
- "LUMIX CLUB" ID de inicio de sesión, Contraseña*²

*1 En modo de emisión en vivo, se pueden registrar hasta tres puntos de acceso inalámbrico; en modo de punto de acceso, se puede registrar solamente un punto de acceso.

*2 Obtenga el ID de inicio de sesión y la contraseña de "LUMIX CLUB" por adelantado.

- Puede tardar aproximadamente 60 segundos en sincronizar la hora del smartphone con la de esta unidad.
- Si su dispositivo es Android, puede tocar  para efectuar una búsqueda SSID cuando configure la información del punto de acceso inalámbrico.

Se han agregado o modificado las siguientes funciones del menú de grabación.

[Modo Grabación]

Se pueden grabar imágenes con una variedad de métodos de grabación al cambiar el modo de grabación.

[Filmación Normal]/[Cámara Lenta]/[Grabación de Bucle Infinito]

[Filmación Normal]

Grabar imágenes en movimiento.

- 1920×1080/50p o 1280×720/50p está establecido, la retransmisión en vivo no está disponible.

[Cámara Lenta]

Graba imágenes en movimiento lento al configurar un índice de encuadre alto (que aumenta la cantidad de encuadres).

- La vista en vivo no está disponible durante la grabación. (el video/audio no saldrá durante la grabación.)
- La emisión en vivo no está disponible.
- El sonido no se puede eliminar.
- [Vista Noche Color], [Disparo a nivel], [Estabilización de imagen] y el cambio de ángulo no están disponibles.

[Grabación de Bucle Infinito]

No importa cuánto tiempo grabó, sólo puede grabar escenas de la última hora a la tarjeta microSD.

- **Cargue la batería por completo antes de usar esta función.**
- Una vez que comience la grabación, la película se grabará y se dividirá cada 2 minutos aproximadamente.
- Cuando el tiempo de grabación sea superior a 1 hora (aproximadamente), sólo se guardará la última hora (aproximadamente) hasta el final de la grabación. La parte anterior a 1 hora se borrará.
- La emisión en vivo no está disponible.
- [Píxeles / Vel. de cuadro] se ajusta en [1280×720/25p].
- Cuando el tiempo de grabación restante aproximado es menos de 1 hora, [Grabación de Bucle Infinito] no se puede realizar.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

NETERLANDS

[Píxeles / Vel. de cuadro]

Se puede cambiar la calidad de imagen de las películas que se graban. [Píxeles / Vel. de cuadro] disponibles varían en función de la configuración [Modo Grabación].

● Cuando [Modo Grabación] se ajusta en [Filmación Normal]:

Cuanto mayor sea el número, mayor será la calidad de la imagen. Sin embargo, el tamaño del archivo también aumenta.

1920×1080/50p	1920×1080/25p	1280×720/50p
1280×720/25p	848×480/25p	

● Cuando [Modo Grabación] se ajusta en [Cámara Lenta]:

1920×1080/50fps:	Reproduce a la mitad de la velocidad normal. (el tiempo de reproducción real es el doble de largo que el tiempo de grabación.)
1280×720/100fps:	Reproduce a un cuarto de la velocidad normal. (el tiempo de reproducción real es 4 veces más largo que el tiempo de grabación.)
848×480/200fps:	Reproduce a un octavo de la velocidad normal. (el tiempo de reproducción real es 8 veces más largo que el tiempo de grabación.)

[Retraso en Inicio Grab.]

Puede comenzar a grabar una película aproximadamente 3 segundos después de pulsar el botón de inicio/parada de grabación.

[Micrófono]

Puede establecer si desea grabar películas con sonido o no.

- Este elemento no se encuentra disponible cuando [Modo Grabación] se establece a [Cámara Lenta].
- [Redu. ruido viento] no está disponible cuando se apaga el micrófono.

[Disparo a nivel]

Esto corrige automáticamente la inclinación horizontal de una imagen.

[Fuerte]/[Normal]/[OFF]

- [Disparo a nivel] funciona al comenzar la grabación de una película, una fotografía o una transmisión en vivo.
- [Estabilización de imagen] no está disponible cuando [Disparo a nivel] se establece a [Normal].
- [Disparo a nivel] no funcionará en los siguientes casos:
 - Cuando hay una gran inclinación en la cámara
 - Cuando el movimiento es continuo
- [Disparo a nivel] no se puede ajustar en los siguientes casos:
 - Cuando [Modo Grabación] se ajusta en [Cámara Lenta]
 - Cuando [Píxeles / Vel. de cuadro] se ajusta en [1920×1080/50p] o [1280×720/50p].
 - Cuando el ángulo de visión está ajustado en gran angular
 - Cuando [Vista Noche Color] se ajusta en encendido

Se han agregado las siguientes funciones del menú de reproducción.









[Crear Sobresal.]

La parte reconocida como llena de movimiento o grabada claramente, se extrae a partir de varias películas, y se puede almacenar en la tarjeta microSD de esta unidad y un teléfono inteligente en un periodo breve de tiempo con efectos y música añadida.

- También puede establecer una imagen almacenada en el teléfono inteligente como una imagen de título.
- No se pueden guardar películas grabadas en [Píxeles / Vel. de cuadro] diferente como un archivo de reproducción destacada individual.
- No se pueden utilizar películas grabadas en [Cámara Lenta] como archivos de reproducción destacada individual.

Se ha agregado una función que indica el nivel restante de batería.

Se puede comprobar el nivel de batería restante al observar la luz de modo Wi-Fi cuando encienda la unidad.

Capacidad de la batería	100% a 76%	75% a 41%	40% a 21%	20% o menos
Luz de modo Wi-Fi	 	 	 	 

- La luz de modo Wi-Fi se apagará aproximadamente 5 segundos mas tarde.

Se han modificado las siguientes especificaciones.

Objetivo:

Longitud focal F2.5 mm 1,68 mm

Campo de visión;

160° aproximadamente (Modo de gran angular)

135° aproximadamente (Modo estándar/Disparo a nivel: Normal/Estabilizador de imagen: apagado)

117° aproximadamente (Modo estándar/Disparo a nivel: Fuerte/Estabilizador de imagen: apagado)

104° aproximadamente (Modo estándar/Disparo a nivel: Fuerte/Estabilizador de imagen: encendido)

Distancia mínima de enfoque;

30 cm aproximadamente

Geachte klant

Upgraden van de firmware van de HX-A100

Door versie 1.10 van de firmware zijn de volgende functies toegevoegd of veranderd.
Lees dit in combinatie met de gebruiksaanwijzing van dit toestel.

Tik vanaf het scherm van de Image App op  → [Camera-instelling] → [Weerg. apparaatgeg.] om de versie van de firmware na te kijken.

Verricht een update van de versie als deze ouder is dan Ver1.10.

Om de firmware van dit toestel te updaten, kopieert u een update-bestand naar de microSD-kaart, plaatst u de kaart in dit toestel en drukt u op de power-toets om dit toestel in te schakelen, terwijl u de Wi-Fi-/WPS-knop en de fotoknop ingedrukt houdt.

Als u de firmware-versie 1.10 gebruikt, gebruik dan de laatste versie van de Image App.

■ Versies van besturingssystemen die de Image App ondersteunen

Android-apparaat: Android 2.3.3 of later

iOS-apparaat: iOS 5.0 of later

- De ondersteunde versies van de besturingssystemen zijn van kracht met ingang van april 2014 en aan veranderingen onderhevig.
- Het kan zijn dat de service niet naar behoren gebruikt kan worden, afhankelijk van het type smartphone dat gebruikt wordt.

Zie voor de meest recente informatie over updates van versies, of voor informatie over de Image App, de volgende ondersteunende website.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html

(Deze site is alleen in het Engels.)

De set-up-procedure met gebruik van de set-up-wizard is veranderd.

Na het maken van de instellingen volgens de set-up wizard schermen, kunt u de hoofdfuncties van dit toestel gebruiken.


Ga over tot het voltooiën van de set-up door de aanwijzingen op het beeldscherm op te volgen.

- De set-up wizard wordt afgebeeld op het moment van aankoop en na een lange periode dat het toestel niet gebruikt wordt waarin de batterij leeggemaakt is.


1 Synchroniseer de tijd van dit toestel met die van de smartphone.

- Wanneer de klok ingesteld is, kunnen opname, live-uitzending, en andere functies van dit toestel correct gebruikt worden.
- Het kan ongeveer 60 seconden duren om de tijd van de smartphone te synchroniseren met dat van dit toestel.
- Als de SSID en het password op de fabrieksinstellingen staan, zal een bericht weergegeven worden waarin u aangeraden wordt ze te veranderen.

2 Maak de verbindinginstellingen voor de toegangspuntmodus om inrichtingen te kunnen gebruiken die met een draadloze router, enz. verbonden zijn.

- Voer de SSID en het password (authenticatiecode) van het toegangspunt in.
- Als uw apparaat een Android is, kunt u ze invoeren met gebruik van .

■ Verbinding maken via (als het apparaat een Android is)

- 1 Tik  aan.
 - 2 Tik het draadloze toegangspunt aan waarmee verbinding gemaakt moet worden.
 - 3 Voer het password in.
- Dit stelt u in staat dit toestel te bedienen via een toegangspunt, met gebruik van uw smartphone.

3 Maak de verbindinginstellingen voor de bestemming voor een live uitzending.

- Voer de SSID en het password (authenticatiecode) van het toegangspunt in. Er kunnen tot drie toegangspunten geregistreerd worden. Registreer het toegangspunt dat u gebruikt, zoals de draadloze router in uw huis of de mobiele router die u buiten gebruikt.
- U kunt een live-uitzending uitvoeren door het volgende in te stellen.
 - Maken van de instellingen voor een live uitzending. (Raadpleeg voor de instellingen van een live uitzending de gebruiksaanwijzing van dit toestel.)

Zie de volgende website voor compatibele toegangspunten.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Deze site is alleen in het Engels.)

- De instellingen kunnen tevens gemaakt worden vanaf het Image App-menu.

De Easy Set-up-functie van Wi-Fi is toegevoegd.

U kunt de Easy Set-up van Wi-Fi gebruiken door een Wi-Fi-verbinding tussen dit toestel en een smartphone in te stellen.

Voor instellingen in het set-up-menu: tik aan:  → [Wi-Fi-inst. camera] → [Wi-Fi Easy Setup] → respectievelijke items op het Image App-scherm.


Ga over tot het voltooiën van de set-up door de aanwijzingen op het beeldscherm op te volgen.

Met [Wi-Fi Easy Setup] kunt u de volgende informatie instellen:

- Klokinformatie (synchroniseer de klokinformatie met die van de smartphone)
- Informatie over draadloze toegangspunten (SSID's en passwords)^{*1}
- "LUMIX CLUB" Login ID, Password^{*2}

*1 In live uitzending-modus kunt u tot drie draadloze toegangspunten registreren; in toegangspuntmodus kunt u slechts één toegangspunt registreren.

*2 Verkrijg van tevoren een login-ID en een password voor "LUMIX CLUB".

- Het kan ongeveer 60 seconden duren om de tijd van de smartphone te synchroniseren met dat van dit toestel.
- Als uw apparaat Android is, kunt u  aantikken om het zoeken naar een SSID uit te voeren wanneer de informatie van het draadloze toegangspunt ingesteld wordt.

[Opnamemodus]

U kunt beelden met een verscheidenheid aan opnamemethoden opnemen door de opnamemodus te veranderen.

[Normale opname]/[Slow Motion]/[Eindeloze loopopname]

[Normale opname]

Opnemen van films.

- Als 1920×1080/50p of 1280×720/50p ingesteld zijn, is live uitzenden niet beschikbaar.

[Slow Motion]

Hiermee worden films in slow-motion opgenomen door het instellen van een hoge frame-snelheid (door het aantal frames te verhogen).

- De live view is tijdens de opname niet beschikbaar. (tijdens de opname kunnen geen beelden/ audio uitgezonden worden.)
- De live uitzending is niet beschikbaar.
- Er kan geen geluid opgenomen worden.
- [Nachtkleuren stand], [Auto level], [Beeldstabilisatie] en Hoek overschakelen zijn niet beschikbaar.

[Eindeloze loopopname]

Het maakt niet uit hoe lang u opneemt, u kunt alleen scènes van het afgelopen uur op de microSD-kaart opnemen.

- **Laad de batterij volledig op alvorens deze functie te gebruiken.**
- Heeft u de opname eenmaal gestart, dan zal de film opgenomen worden en ongeveer iedere 2 minuten gesplitst worden.
- Als de opnametijd langer is dan (ongeveer) 1 uur, zal alleen het laatste deel van (ongeveer) 1 uur, tot het eind van de opname, bewaard worden. Het deel dat aan dat deel van 1 uur voorafgaat, zal gewist worden.
- De live uitzending is niet beschikbaar.
- [Pixels / Frame rate] wordt op [1280×720/25p] gezet.
- Als de bij benadering resterende opnametijd minder is dan 1 uur, is [Eindeloze loopopname] niet mogelijk.

[Pixels / Frame rate]

U kunt de beeldkwaliteit van de films die u opneemt omschakelen. De beschikbare [Pixels / Frame rate] varieert, afhankelijk van de instelling van [Opnamemodus].

- Wanneer [Opnamemodus] op [Normale opname] gezet is:

Hoe hoger het nummer, hoe hoger de beeldkwaliteit. De bestandsgrootte wordt echter ook groter.

1920×1080/50p	1920×1080/25p	1280×720/50p
1280×720/25p	848×480/25p	

- Wanneer [Opnamemodus] op [Slow Motion] gezet is:

1920×1080/50fps:	Speelt af bij 1/2 van de gewone snelheid. (de huidige afspeeltijd is twee keer langer dan de opgenomen tijd.)
1280×720/100fps:	Speelt af bij 1/4 van de gewone snelheid. (de huidige afspeeltijd is vier keer langer dan de opgenomen tijd.)
848×480/200fps:	Speelt af bij 1/8 van de gewone snelheid. (de huidige afspeeltijd is acht keer langer dan de opgenomen tijd.)

[Vertraging start opnemen]

U kunt met het opnemen van een film beginnen ongeveer 3 seconden nadat u op de knop voor opname starten/stoppen gedrukt heeft.

[Microfoon]

U kunt instellen of u al dan niet films met audio wilt opnemen.

- Dit onderdeel is niet beschikbaar als [Opnamemodus] op [Slow Motion] gezet is.
- [Windruisvermindering] is niet beschikbaar als de microfoon uitgeschakeld is.

[Auto level]

Dit dient voor het automatisch corrigeren van de horizontale kanteling van een beeld.

[Sterk]/[Normaal]/[UIT]

- [Auto level] werkt wanneer de opname van een foto of een film gestart wordt of wanneer een live uitzending gestart wordt.
- [Beeldstabilisatie] is niet beschikbaar als [Auto level] op [Normaal] gezet is.
- [Auto level] zal in de volgende gevallen niet werken:
 - Als de mate van kanteling van de camera groot is
 - Wanneer de beweging continu is
- [Auto level] kan in de volgende gevallen niet ingesteld worden:
 - Wanneer [Opnamemodus] op [Slow Motion] gezet is
 - Als [Pixels / Frame rate] op [1920×1080/50p] of [1280×720/50p] gezet is.
 - Wanneer de gezichtshoek op breed gezet is
 - Wanneer [Nachtkleuren stand] op aan gezet is

De volgende functies van het afspeelmenu zijn toegevoegd.

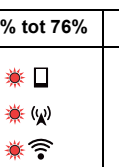
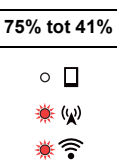
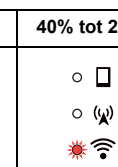
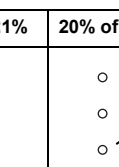
[Highlights maken]

Het deel dat als vol met beweging, of als helder opgenomen beschouwd wordt, wordt uit meervoudige bewegende beelden gehaald en kan in korte tijd op de microSD-kaart in dit toestel en een smartphone opgeslagen worden met toevoeging van effecten en muziek.

- U kunt ook een beeld instellen dat als titelbeeld in de smartphone opgeslagen worden.
- U kunt geen films die met verschillende [Pixels / Frame rate] opgenomen zijn als een enkel bestand voor Highlight afspelen bewaren.
- U kunt geen films die met [Slow Motion] opgenomen zijn als bestanden voor Highlight afspelen gebruiken.

Er is een functie toegevoegd die het resterende batterijniveau weergeeft.

U kunt het resterende batterijniveau controleren door naar het Wi-Fi-moduslampje te kijken nadat u dit toestel ingeschakeld heeft.

Batterijcapaciteit	100% tot 76%	75% tot 41%	40% tot 21%	20% of minder
Wi-Fi-moduslampje				

- Het Wi-Fi-moduslampje zal ongeveer 5 seconden daarna uitgaan.

De volgende specificaties zijn veranderd.

Lens:

F2.5 mm Brandpuntlengte; 1.68 mm

Gezichtsveld;

Ongeveer 160° (Wide-modus)

Ongeveer 135° (Standaardmodus/Auto level: Normaal/Beeldstabilisator: Uit)

Ongeveer 117° (Standaardmodus/Auto level: Sterk/Beeldstabilisator: Uit)

Ongeveer 104° (Standaardmodus/Auto level: Sterk/Beeldstabilisator: Aan)

Minimumafstand scherpstelling;

Ongeveer 30 cm

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

